

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Bauwerksinspektionen
Building inspections

VDI 6199

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich.....	3	1 Scope.....	3
2 Normative Verweise.....	3	2 Normative references.....	3
3 Begriffe	3	3 Terms and definitions.....	3
4 Grundlagen und Voraussetzungen	4	4 Basics and prerequisites	4
4.1 Allgemeines	4	4.1 General	4
4.2 Definition und Einordnung	6	4.2 Definition and classification	6
4.3 Beteiligte.....	7	4.3 Involved persons.....	7
4.4 Bauwerksbuch und Bestandsdokumentation	8	4.4 Building logbook and building documentation	8
5 Planung der Inspektion	10	5 Inspection planning.....	10
5.1 Grundlagen.....	10	5.1 Basics.....	10
5.2 Bauwerksinspektionsplan (BIP).....	11	5.2 Building inspection plan (BIP).....	11
6 Vorbereitung und Durchführung der Inspektion.....	11	6 Preparation and implementation of the inspection.....	11
7 Dokumentation der Inspektion	14	7 Documentation of the inspection.....	14
Schrifttum	15	Bibliography	15
Anhang A Beispiel – Deckblatt der Dokumentation	16	Annex A Example – Cover sheet of the documentation.....	17
Anhang B Beispiel – Gliederung Bauwerksbuch	18	Annex B Example – Structure of the building logbook	19
Anhang C Checkliste – Inspektion	20	Annex C Checklist – Inspection.....	24

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Bautechnik

VDI-Handbuch Bautechnik